

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт восточных рукописей

Выпускается
под руководством Отделения
историко-филологических наук

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

1⁽¹⁶⁾
ВЕСНА – ЛЕТО
2012

Журнал основан в 2004 году
Выходит 2 раза в год

В НОМЕРЕ:

К 125-летию со дня рождения
В.А. Иванова

От редколлегии. Владимир Алексеевич Иванов (1886–1970)	5
<i>Б.В. Норик.</i> «Воспоминания» В.А. Иванова в Архиве востоковедов ИВР РАН	6
<i>А.И. Колесников.</i> Переписка В.А. Иванова с А. Корбэном (1947–1966)	10
<i>А.А. Хисматулин.</i> В. Иванов об учении Ахл-и Хакк	16
<i>П.В. Башарин.</i> Предания о святом Халладже на Памире в контексте суфийской житийной литературы	20

ПУБЛИКАЦИИ

<i>Е.И. Кычанов.</i> Документ из тангутского государства Си Ся на китайском языке	24
<i>Н.В. Козырева.</i> Два клинописных текста начала II тыс. до н.э. из Южной Месопотамии, касающиеся городской недвижимости (YOS VIII 153, YOS XII 307)	28
«Диван» курдского поэта XVIII века Ранджури (транскрипция текста, образцы перевода <i>З.А. Юсуповой</i>)	38

ИСТОРИЯ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ В ЛИЦАХ

Медведева Л.Я. (<i>Т.Ю. Евдокимова</i>)	59
Николаева О.С. (<i>В.В. Щепкин</i>)	60
Берлев О.Д. (<i>И.В. Богданов</i>)	62

ИССЛЕДОВАНИЯ

<i>И.Т. Канева.</i> Вставные предложения (на материале текстов новошумерского периода)	64
<i>С.Р. Тохтасьев.</i> Из комментариев к Константину Багрянородному	75
<i>Е.П. Островская.</i> О предмете буддийской философии	87
<i>И.С. Гуревич.</i> Дiachронический аспект анализа языка текстов разных жанров с идентичной сюжетной линией (XIV–XVI вв.): полученные результаты	97



«Наука»
Издательская фирма
«Восточная литература»
2012

ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

- И.В. Богданов.* Ливанская древесина *hntj-š* в египетских источниках эпохи Древнего царства 112
- М.И. Воробьева-Десятовская.* Академик В.П. Васильев об истории буддийской философии (тексты на тибетском и китайском языках) 132
- С.Л. Бурмистров.* Индийские историки философии в XX веке: выбор позиции 138
- Ю.А. Иоаннесян.* Понятие «Явителя Божьей воли» в бабизме и религии бахаи 151
- О.К. Мехтиева.* Из истории общины бахаи в России и СССР. Воспоминания очевидцев 174

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

- Я.В. Васильков.* Новое о первом русском индологе: письма Герасима Лебедева И.Ф. Крузенштерну 188
- К.М. Богданов.* Материалы из коллекции Н.П. Лихачева в собрании ИВР РАН 207
- Т.А. Черная.* Карл Иванович Максимович — выдающийся российский «ботанический востоковед» XIX в. 212
- П.П. Муратов.* Цикл «Навстречу солнцу»: «Первые дни в Токио» и «Токийская жизнь» (вступительная статья и публикация текста *К.Г. Маранджян*) 242
- П.С. Тентюк.* Петербургская рукопись макам ал-'Аббаса и ее «аналог» в Австрийской национальной библиотеке 251
- С.М. Якерсон.* Ашкеназская рукопись как часть караимской истории. Об одной уникальной находке в Отделе рукописей и документов ИВР РАН 259

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

- Б.В. Норик.* К 125-летию со дня рождения В.А. Иванова. Вклад русских ученых в изучение исмаилизма и духовной культуры народов Памира. ИВР РАН, Институт исмаилитских исследований (Лондон). 7–9 декабря 2011 г. 268
- Е.П. Островская.* Пятые востоковедные чтения памяти О.О. Розенберга 271
- Т.А. Пан.* Дальневосточный семинар при ИВР РАН 274
- Т.В. Ермакова.* Дни П.С. Палласа в г. Палласовка 276

На четвертой стороне обложки:
Изображения растений из японских иллюстрированных справочников XIX в.
(к статье Т.А. Черной)

Над номером работали:

Т.А. Анিকেева
Р.И. Котова
А.А. Ковалев
О.В. Маждова
О.В. Волкова
И.Г. Ким
Н.Н. Щигорева
Е.А. Пронина

РЕЦЕНЗИИ

- В.Г. Лысенко.* Непосредственное и опосредованное восприятие: спор между буддийскими и брахманистскими философами (медленное чтение) [тексты] (*Е.П. Островская*) 278
- А.А. Непомнящий.* Подвижники крымоведения (*Л.В. Орел*) 281
- Grażyna Zajac. Smutna ojczyzna i ja smutny...* Kręgi literackie epoki Abdülhamita II w świetle tureckiej autobiografii (*Г. Мишкинене*) 284
- В.А. Лившиц.* Парфянская ономастика (*М.И. Воробьева-Десятовская*) 286
- И.В. Герасимов.* История публицистики Судана (*О.Б. Фролова*) 289

© Российская академия наук, 2012
© Институт восточных рукописей РАН, 2012

IN MEMORIAM

- Юрий Ашотович Петросян 292

Памяти товарища



Юрий Ашотович Петросян

10 декабря 2011 г. от нас ушел человек, которого мы знали много лет, большой ученый, профессор, отличный руководитель, добрый товарищ. Не стало Юрия Ашотовича Петросяна.

Он окончил Восточный факультет Ленинградского государственного университета в 1952 г. Работы по специальности не было, но это не огорчало Юрия Ашотовича. Он с университетских времен занимался комсомольской и партийной работой, поэтому должность секретаря комитета ВЛКСМ Ленинградского университета не отвлекала его от учебного процесса. Вечерами он занимался турецким языком и литературой. А в 1956 г. появилась возможность продолжить работу по специальности: открылось Ленинградское отделение Института востоковедения АН СССР. Сектор рукописей Института востоковедения благодаря активной помощи двух академиков — Бободжана Гафуровича Гафурова и Иосифа Абгаровича Орбели — отстоял свое право на самостоятельность. Причин для этого было много. Во-первых, в Ленинградском отделении хранилось почти 100 тысяч рукописей на 60 восточных языках и диалектах. Во-вторых, подросла молодая смена ученых, которые могли заменить известных всему миру исследователей, погибших в сталинских лагерях, в блокадном Ленинграде и на фронтах Великой Отечественной войны. Среди молодых выпускников Восточного факультета Ленинградского университета был и Юрий Ашотович Петросян. И вот 1 декабря 1956 г. Юрий Ашотович был зачислен младшим научным сотрудником в Ленинградское отделение Института востоковедения. С этого дня оно стало его родным домом вплоть до последнего дня его жизни.

Молодой ученый сразу же вошел в среду своих коллег-тюркологов. Его заметил старейший востоковед, пользовавшийся всеобщей любовью и уважением, — академик Иосиф Абгарович Орбели. Привлекал энтузиазм, с которым Юрий Ашотович брался за любое порученное ему дело. Иосиф Абгарович сразу же назначил Юрия Ашотовича своим референтом. Всегда хорошо одетый, подтянутый, дружелюбный, веселый, улыбающийся, он пришел в Ленинградское отделение Института востоковедения не только как помощник Иосифа Абгаровича, но и как глубоко увлеченный своей работой сотрудник, получивший наконец доступ к заветным рукописям.

Ему повезло с товарищами и особенно с учителями, которым он всю жизнь, до последних дней, был неизменно предан. Десятилетиями на камине в его директорском кабинете стояли портреты его учителей — Иосифа Абгаровича Орбели и Андрея Николаевича Кононова.

Это особенно следует подчеркнуть, потому что руководитель научного учреждения — профессия особенная. Она требует умения понимать людей, ценить научные дарования своих коллег, помогать им в работе и создавать в коллективе атмосферу, которая помогает и не мешает научному труду. Как это ни странно, внешнее обаяние составляет часть профессии руководителя научного учреждения. Его приветливость, улыбка, элегантность создают атмосферу, в которой ученый с удовольствием идет к своему рабочему месту.

Очень важно, чтобы директор не уступал своим коллегам в научных успехах. Юрий Ашотович всегда всё делал сам: собирал материал, оценивал его, обрабатывал и получал блестящий научный результат.

Русская пословица говорит: «Беда не приходит одна». 8 марта 1961 г. остановилось сердце Иосифа Абгаровича Орбели. Он скончался неожиданно для всех его сотрудников и друзей и не оставил завещания, кого он хотел бы видеть на месте директора. Коллектив видел только одного ученого, который мог бы занять это место, — Андрея Николаевича Кононова, но Кононов тоже был болен: и сердце его, и глаза к тому моменту достаточно ослабели. И всё-таки его уговорили, он согласился лишь с тем условием, если Юрий Ашотович Петросян будет ему помогать.

Юрий Ашотович согласился, и 14 июня 1963 г. он был назначен временно исполняющим обязанности заведующего Ленинградским отделением Института востоковедения. К этому времени Юрий Ашотович стал уже старшим научным сотрудником. Он был утвержден в этом звании 5 февраля 1962 г.

Андрею Николаевичу Кононову вскоре пришлось отказаться от должности заведующего, и вот тогда для Юрия Ашотовича начались самые трудные дни: 16 июля 1965 г. он был утвержден в должности заведующего Ленинградским отделением Института востоковедения.

Теперь представим себе огромную административную занятость, работу с учениками и упорный исследовательский труд. Все это вместе взятое не помешало Юрию Ашотовичу создать Санкт-Петербургскую школу новой истории Турции, так называемую османистику. Эта школа дала высокие научные результаты, ставшие известными не только в России, но и за рубежом.

Зарубежные поездки Юрия Ашотовича всегда были очень плодотворными. Юрий Ашотович не любовался красотами Турции, Германии, Франции, Болгарии, Румынии, где он побывал не один раз, — он не вылезал из архивов и библиотек. Это позволило ему собрать богатейший материал по младотурецкому движению. В результате мы имеем подлинную историю самого движения и яркие описания личностей руководителей этого движения. Важным событием для всей мировой истории стала книга Ю.А. Петросяна «Османская империя: могущество и гибель» (1990 г.).

Много времени уделил Юрий Ашотович истории новотурецкого просвещения, исследованию младотурецкой прессы, истории младотурецкой оппозиции, действовавшей за рубежами Турции.

Более 60 работ, включая научно-популярные работы, книги по истории турецких городов — все это представляет собой значительный вклад в новую историю Турции. Прекрасный литератор, он замечательно описывал города, в которых побывал. Перед читателем вставали столь живые картины, что у каждого появлялось желание посетить Измир и Стамбул.

Энергичный, активный, талантливый администратор, он не раз получал благодарности и премии от Президиума АН СССР. В марте 1974 г. Указом Президиума АН СССР Юрий Ашотович был награжден орденом «Трудового Красного Знамени».

Партийный деятель, организатор международных конференций по истории, участник зарубежных конференций, член редколлегии международных журналов, инициатор выпуска в Петербурге журнала на английском языке «*Manuscripta Orientalia*», Ю.А. Петросян отлично справлялся со сложной работой руководителя. Он был одним из первых, кого Жорес Иванович Алферов, Председатель Президиума Санкт-Петербургского научного центра, пригласил на должность своего заместителя после перевода в Москву А.А. Фурсенко. Юрий Ашотович долго колебался, но в конце концов согласился. 16 октября 1997 г. он был назначен исполняющим обязанности заместителя Председателя Президиума центра РАН, оставаясь по совместительству работать в Санкт-Петербургском отделении. Он оказался замечательным помощником Ж.И. Алферова, и 1 ноября 1998 г. Петросян был переведен в Центр на основную работу. С декабря 2001 г. справляться с работой заместителя Алферова стало трудно. Научные и хозяйственные заботы отнимали все время, здоровье не выдерживало. Юрий Ашотович перешел на работу главного научного сотрудника Отдела международных региональных программ.

Мы потеряли яркого ученого, талантливого организатора науки, отмеченного орденами и наградами Академии наук СССР, заслуженного деятеля науки России. Здоровье Юрия Ашотовича настолько ослабло, что 31 декабря 2007 г. он подал заявление об увольнении из Центра и вернулся на свое прежнее место, в Институт восточных рукописей РАН, в Отдел Центральной и Южной Азии. Он продолжал энергично работать, но ноги отказывали ему. Ему трудно было ходить. Последние месяцы своей жизни он не вставал с постели и категорически отказывался от посещения больницы. Жизнь вытекала из этого мужественного и, казалось бы, крепкого человека. Институт восточных рукописей РАН всегда будет помнить своего директора, который оставил о себе добрую память.